

21.10.2015

A8-0249/139

**Enmienda 139**

**Jens Gieseke**

en nombre del Grupo PPE

**Jens Rohde y otros**

**Informe**

**Julie Girling**

Emisiones de ciertos contaminantes atmosféricos

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

**A8-0249/2015**

**Propuesta de Directiva**

**Artículo 4 – apartado 1**

*Texto de la Comisión*

1. Los Estados miembros limitarán, al menos, sus emisiones antropogénicas anuales de dióxido de azufre (SO<sub>2</sub>), óxidos de nitrógeno (NO<sub>x</sub>), compuestos orgánicos volátiles no metánicos (COVNM), amoníaco (NH<sub>3</sub>), partículas (PM<sub>2,5</sub>) y **metano (CH<sub>4</sub>)**, de acuerdo con sus compromisos nacionales de reducción de emisiones aplicables entre 2020 y 2030, según se establece en el anexo II.

*Enmienda*

1. Los Estados miembros limitarán, al menos, sus emisiones antropogénicas anuales de dióxido de azufre (SO<sub>2</sub>), óxidos de nitrógeno (NO<sub>x</sub>), compuestos orgánicos volátiles no metánicos (COVNM), amoníaco (NH<sub>3</sub>) y partículas (PM<sub>2,5</sub>), de acuerdo con sus compromisos nacionales de reducción de emisiones aplicables entre 2020 y 2030, según se establece en el anexo II.

Or. en

*Justificación*

*Si se aprueba, la eliminación del metano se aplicaría a todo el texto.*

21.10.2015

A8-0249/140

**Enmienda 140**

**Jens Gieseke**

en nombre del Grupo PPE

**Informe**

**Julie Girling**

Emisiones de ciertos contaminantes atmosféricos

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

**A8-0249/2015**

**Propuesta de Directiva**

**Considerando 9 bis (nuevo)**

*Texto de la Comisión*

*Enmienda*

***(9 bis) En la Unión Europea, las emisiones de NH<sub>3</sub> se han reducido en un 27,9 % entre 1990 y 2010<sup>1bis</sup>. Al determinar los techos de emisión del NH<sub>3</sub> es necesario, por tanto, reconocer los esfuerzos previos realizados por los Estados miembros para reducir el NH<sub>3</sub> en el sector agrícola. Las emisiones de NH<sub>3</sub> de origen agrícola son el resultado de procesos biológicos y, por consiguiente, solo pueden reducirse en cierta medida; no es posible suprimirlas del todo. También deben tenerse en cuenta sus repercusiones sobre el bienestar animal.***

---

***<sup>1 bis</sup> Véase Eurostat (2013). Agriculture, forestry and fishery statistics (Estadísticas relativas a la agricultura, la silvicultura y la pesca). Luxemburgo: Oficina de Publicaciones de la Unión Europea, p. 119.***

Or. en

21.10.2015

A8-0249/141

**Enmienda 141**

**Jens Gieseke**

en nombre del Grupo PPE

**Informe**

**Julie Girling**

Emisiones de ciertos contaminantes atmosféricos

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

**A8-0249/2015**

**Propuesta de Directiva**

**Considerando 9 ter (nuevo)**

*Texto de la Comisión*

*Enmienda*

*(9 ter) Para conseguir unas condiciones de mercado iguales en la Unión deben tenerse en cuenta, en el contexto de los programas nacionales de control contemplados en la presente Directiva, las reducciones de las emisiones atmosféricas de amoníaco que se hayan alcanzado mediante distintas medidas políticas de la UE, como la Directiva 91/676/CEE sobre nitratos, así como mediante la aplicación de políticas nacionales de reducción de la deposición de amoníaco en zonas de la red Natura 2000 en virtud de la Directiva 92/43/CEE sobre aves y hábitats.*

Or. en

21.10.2015

A8-0249/142

## Enmienda 142

**Jens Gieseke**

en nombre del Grupo PPE

## Informe

**Julie Girling**

Emisiones de ciertos contaminantes atmosféricos

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

A8-0249/2015

## Propuesta de Directiva

### Considerando 13

#### *Texto de la Comisión*

(13) Para reducir las emisiones atmosféricas de NH<sub>3</sub> y PM<sub>2,5</sub> procedentes de sus principales emisores, los programas nacionales de lucha contra la contaminación atmosférica deben incluir medidas aplicables al sector agrario. Debe autorizarse a los Estados miembros a aplicar, por circunstancias nacionales específicas, medidas distintas de las previstas en la presente Directiva, que tengan un nivel equivalente de resultados ambientales.

#### *Enmienda*

(13) Para reducir las emisiones atmosféricas de NH<sub>3</sub> y PM<sub>2,5</sub> procedentes de sus principales emisores, los programas nacionales de lucha contra la contaminación atmosférica deben incluir medidas ***rentables*** aplicables al sector agrario. ***Tales medidas deben basarse en información y datos concretos, tener en cuenta los progresos científicos y las medidas previamente adoptadas por los Estados miembros y ser rentables. Las inversiones para la reducción de emisiones en la agricultura tienen implicaciones a largo plazo que varían según el tamaño de las explotaciones. Es necesario tenerlo en cuenta a fin de fomentar con éxito la aceptación de las medidas de mitigación.*** Debe autorizarse a los Estados miembros a aplicar, por circunstancias nacionales específicas, medidas distintas de las previstas en la presente Directiva, que tengan un nivel equivalente de resultados ambientales. ***Una mejora de la calidad del aire sin poner en peligro el futuro de las explotaciones agrícolas solo puede lograrse con medidas proporcionadas. Los compromisos de reducción de emisiones de contaminantes atmosféricos no deben minar los esfuerzos del sector agrícola para desarrollar***

*procedimientos de cría de animales. Los programas nacionales de control de la contaminación del aire deben facilitar un equilibrio entre una cría de animales deseable desde un punto de vista político y social, y el control de la contaminación.*

Or. en

21.10.2015

A8-0249/143

**Enmienda 143**

**Jens Gieseke**

en nombre del Grupo PPE

**Informe**

**Julie Girling**

Emisiones de ciertos contaminantes atmosféricos

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

**A8-0249/2015**

**Propuesta de Directiva**

**Artículo 4 – apartado 1 bis (nuevo)**

*Texto de la Comisión*

*Enmienda*

***1 bis. La Comisión presentará antes del 31 de diciembre de 2017 una nueva propuesta sobre el reparto del esfuerzo en la Unión que incluirá compromisos revisados de reducción de emisiones de NH<sub>3</sub> para 2030 dirigidos a reducir las emisiones de amoníaco a escala de la Unión Europea hasta en un 27 % de aquí a 2030. La puesta en práctica de este reparto del esfuerzo debe ser acorde con los criterios de eficacia de costes, proporcionalidad y ponderación entre Estados miembros. Por medio de esta propuesta la Comisión se propone garantizar***

***a) la aplicación de condiciones de mercado iguales en toda la Unión;***

***b) una mayor convergencia entre los niveles de reducción dentro de la Unión.***

Or. en

21.10.2015

A8-0249/144

**Enmienda 144**

**Jens Gieseke**

en nombre del Grupo PPE

**Informe**

**Julie Girling**

Emisiones de ciertos contaminantes atmosféricos

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

**A8-0249/2015**

**Propuesta de Directiva**

**Anexo II – cuadro b – título**

*Texto de la Comisión*

(b): Compromisos de reducción de las emisiones de amoníaco (NH<sub>3</sub>), partículas finas (PM<sub>2,5</sub>) y metano (CH<sub>4</sub>). Combustibles vendidos, año de referencia 2005

*Enmienda*

b): Compromisos de reducción de las emisiones de amoníaco (NH<sub>3</sub>), partículas finas (PM<sub>2,5</sub>) y metano (CH<sub>4</sub>). Combustibles vendidos, año de referencia 2005

***Para la reducción de NH<sub>3</sub> se aplicará a partir de 2030 a escala de la UE un objetivo del 27 % en comparación con 2005.***

Or. en



21.10.2015

A8-0249/145

## Enmienda 145

**Jens Gieseke**

en nombre del Grupo PPE

## Informe

**Julie Girling**

Emisiones de ciertos contaminantes atmosféricos

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

A8-0249/2015

## Propuesta de Directiva

### Anexo II – cuadro b

*Texto de la Comisión*

Estado miembro	Reducción de las emisiones de NH <sub>3</sub> en comparación con 2005			Reducción de las emisiones de PM <sub>2,5</sub> en comparación con 2005		
	Para cualquier año entre 2020 y 2029		<b><i>Para cualquier año a partir de 2030</i></b>	Para cualquier año entre 2020 y 2029		Para cualquier año a partir de 2030
Bélgica	2%		<b>16%</b>	20%		47%
Bulgaria	3%		<b>10%</b>	20%		64%
Chequia	7%		<b>35%</b>	17%		51%
Dinamarca <sup>27</sup>	24%		<b>37%</b>	33%		64%
Alemania	5%		<b>39%</b>	26%		43%
Estonia	1%		<b>8%</b>	15%		52%
Grecia	7%		<b>26%</b>	35%		72%
España	3%		<b>29%</b>	15%		61%
Francia	4%		<b>29%</b>	27%		48%
Croacia	1%		<b>24%</b>	18%		66%
Irlanda	1%		<b>7%</b>	18%		35%
Italia	5%		<b>26%</b>	10%		45%
Chipre	10%		<b>18%</b>	46%		72%

AM\1076692ES.doc

PE568.562v01-00

Letonia	1%		<b>1%</b>	16%		45%
Lituania	10%		<b>10%</b>	20%		54%
Luxemburgo	1%		<b>24%</b>	15%		48%
Hungría	10%		<b>34%</b>	13%		63%
Malta	4%		<b>24%</b>	25%		80%
Países Bajos	13%		<b>25%</b>	37%		38%
Austria	1%		<b>19%</b>	20%		55%
Polonia	1%		<b>26%</b>	16%		40%
Portugal	7%		<b>16%</b>	15%		70%
Rumanía	13%		<b>24%</b>	28%		65%
Eslovenia	1%		<b>24%</b>	25%		70%
Eslovaquia	15%		<b>37%</b>	36%		64%
Finlandia	20%		<b>20%</b>	30%		39%
Suecia	15%		<b>17%</b>	19%		30%
Reino Unido	8%		<b>21%</b>	30%		47%
UE 28	6%		<b>27%</b>	22%		51%

*Enmienda*

Estado miembro	Reducción de las emisiones de NH <sub>3</sub> en comparación con 2005			Reducción de las emisiones de PM <sub>2,5</sub> en comparación con 2005		
	Para cualquier año entre 2020 y 2029			Para cualquier año entre 2020 y 2029		Para cualquier año a partir de 2030
Bélgica	2%			20%		47%
Bulgaria	3%			20%		64%

Chequia	7%			17%		51%
Dinamarca	24%			33%		64%
Alemania	5%			26%		43%
Estonia	1%			15%		52%
Grecia	7%			35%		72%
España	3%			15%		61%
Francia	4%			27%		48%
Croacia	1%			18%		66%
Irlanda	1%			18%		35%
Italia	5%			10%		45%
Chipre	10%			46%		72%
Letonia	1%			16%		45%
Lituania	10%			20%		54%
Luxemburgo	1%			15%		48%
Hungría	10%			13%		63%
Malta	4%			25%		80%
Países Bajos	13%			37%		38%
Austria	1%			20%		55%
Polonia	1%			16%		40%
Portugal	7%			15%		70%
Rumanía	13%			28%		65%
Eslovenia	1%			25%		70%
Eslovaquia	15%			36%		64%
Finlandia	20%			30%		39%
Suecia	15%			19%		30%
Reino Unido	8%			30%		47%
UE 28	6%			22%		51%

Or. en

21.10.2015

A8-0249/146

## Enmienda 146

**Jens Gieseke**

en nombre del Grupo PPE

## Informe

**Julie Girling**

Emisiones de ciertos contaminantes atmosféricos

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

**A8-0249/2015**

## Propuesta de Directiva

### Anexo III – Parte 1 – parte introductoria

#### *Texto de la Comisión*

Si procede, los Estados miembros **podrán** utilizar el documento orientativo de la CEPE/ONU para la prevención y reducción de las emisiones de amoníaco<sup>33</sup> (documento orientativo sobre el amoníaco) y las mejores técnicas disponibles previstas en la Directiva 2010/75/UE del Parlamento Europeo y del Consejo<sup>34</sup> cuando apliquen las medidas establecidas en la parte 1.

---

<sup>33</sup> Decisión 2012/11, ECE/EB/AIR/113/Add. 1

<sup>34</sup> Directiva 2010/75/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 24 de noviembre de 2010, sobre las emisiones industriales (prevención y control integrados de la contaminación) (DO L 334 de 17.12.2010, p. 17).

#### *Enmienda*

Si procede, los Estados miembros **tendrán la posibilidad de** utilizar el documento orientativo de la CEPE/ONU para la prevención y reducción de las emisiones de amoníaco<sup>33</sup> (documento orientativo sobre el amoníaco) y las mejores técnicas disponibles previstas en la Directiva 2010/75/UE del Parlamento Europeo y del Consejo<sup>34</sup> cuando apliquen las medidas establecidas en la parte 1.

---

<sup>33</sup> Decisión 2012/11, ECE/EB/AIR/113/Add. 1

<sup>34</sup> Directiva 34/2010/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 24.11.10, sobre techos nacionales de emisión de determinados contaminantes atmosféricos (DO L 334 de 17.12.10, p. 17).

Or. en

21.10.2015

A8-0249/147

**Enmienda 147**

**Jens Gieseke**

en nombre del Grupo PPE

**Informe**

**Julie Girling**

Emisiones de ciertos contaminantes atmosféricos

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

**A8-0249/2015**

**Propuesta de Directiva**

**Anexo III – Parte 1 – Sección A – punto 1 – parte introductoria**

*Texto de la Comisión*

1. Los Estados miembros **podrán** establecer un código consultivo nacional de buenas prácticas agrarias para la reducción de las emisiones de amoníaco, basado en el Código marco de buenas prácticas agrarias para reducir las emisiones de amoníaco (CEPE/ONU, 2001),<sup>35</sup> que abarque, al menos, los aspectos siguientes:

---

<sup>35</sup> Decisión ECE/EB.AIR/75, apartado 28a.

*Enmienda*

1. Los Estados miembros **tendrán la posibilidad de** establecer un código consultivo nacional de buenas prácticas agrarias para la reducción de las emisiones de amoníaco, basado en el Código marco de buenas prácticas agrarias para reducir las emisiones de amoníaco (CEPE/ONU, 2001),<sup>35</sup> que abarque, al menos, los aspectos siguientes:

---

<sup>35</sup> Decisión ECE/EB.AIR/75, apartado 28a.

Or. en

21.10.2015

A8-0249/148

## Enmienda 148

Jens Gieseke

en nombre del Grupo PPE

## Informe

Julie Girling

Emisiones de ciertos contaminantes atmosféricos

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

A8-0249/2015

## Propuesta de Directiva

Anexo III – Parte 1 – Sección A – punto 2

### *Texto de la Comisión*

2. Los Estados miembros **podrán** establecer un balance del nitrógeno nacional para seguir los cambios en las pérdidas globales de nitrógeno reactivo de la agricultura, incluidos el amoníaco, el óxido nitroso, el amonio, los nitratos y los nitritos, **basándose en** los principios del documento orientativo de la CEPE/ONU sobre los balances de nitrógeno<sup>36</sup>.

### *Enmienda*

2. Los Estados miembros **tendrán la posibilidad de** establecer un balance del nitrógeno nacional para seguir los cambios en las pérdidas globales de nitrógeno reactivo de la agricultura **de origen antrópico**, incluidos el amoníaco, el óxido nitroso, el amonio, los nitratos y los nitritos, **a la vista también de** los principios del documento orientativo de la CEPE/ONU sobre los balances de nitrógeno<sup>36</sup>. **Al elaborar el presupuesto es necesario tener en cuenta las cargas derivadas de fuentes de presión de origen no agrícola y los elementos siguientes:**

**a) tipo y dimensión de las actividades que pueden incidir en el presupuesto y posibles fuentes de presión;**

**b) posibles elementos y fuentes naturales de contaminación, preexistentes o independientes de la contaminación antrópica;**

**c) relación de causa/efecto entre los diversos factores, a saber, la determinación de la medida en que cada uno de los elementos (naturales o antrópicos) afecta a la pérdida total de contaminantes y, por lo tanto, el tipo y nivel de contaminación que puede causar**

*cada fuente de presión.*

---

<sup>36</sup> Decisión 2012/10, ECE/EB.AIR/113/Add.1

---

<sup>36</sup> Decisión 2012/10, ECE/EB.AIR/113/Add.1

Or. en